



Έχει περάσει πάνω από ένας χρόνος από τότε που ο Δήμος του Μονάχου αποφάσισε την κατακύρωση της επιστροφής της κυριότητας του οικοπέδου. Τις τελευταίες εβδομάδες επανήλθε το θέμα άλλη μια φορά στα γερμανικά ΜΜΕ. Σε άρθρο της Süddeutsche Zeitung με αφορμή τη μεταστέγηση του Λυκείου κάνει ειδική αναφορά στις εξελίξεις στο οικόπεδο όπως και στο άρθρο της Münchener Merkur.

Μετά τα δημοσιεύματα στις γερμανικές εφημερίδες, ο πρώην Πρόεδρος της Ελληνικής Βουλής, Φίλιππος Πετσάλνικος, απέστειλε σε συλλογικούς φορείς της πόλης ενημερωτικό σημείωμα με το ιστορικό, αλλά και τις τελευταίες εξελίξεις γύρω από το θέμα, το οποίο δημοσιεύουμε στο Newsletter μας

36 München

Telefon (089) 53 06-420
lokales@merkur.de
Telefax: (089) 53 06-86 56

Münchener Merkur Nr. 263 | Donn

Gutachter-Streit um Griechische Schule

Zwei Rechtsanalysen kommen offenbar zu gegensätzlichen Schlüssen – Diplomatische Verwerfungen befürchtet

VON CARMEN ICK-DIETL

Zwei Rechtsgutachten sollen klären, ob die Griechische Schule in Berg am Laim tatsächlich zum völkerrechtlichen Zankapfel zwischen Griechenland und Deutschland werden könnte. Offenbar kommen sie zu völlig konträren Ergebnissen.

Während die Bauruine in Berg am Laim im Donnerschlag liegt, ist das Thema „Griechische Schule“ in der Stadt oberste Chefsache geworden. Denn die Rückgabe des Baus könnte zum Politikum ersten Ranges werden. Das Grundstück gehört mittlerweile wieder der Stadt. Sie hat es sich zurückgeholt, nachdem sich dort zehn Jahre

nichts rührte und die Griechen selbst die vor Gericht nachverhandelten Fristen für ihren Bau nicht einhielten. Nun plant die Stadt ihrerseits ein neues Gymnasium auf dem Areal.

Doch die Griechen geben nicht auf. Ihr Argument: Der unvollendete Bau sei nach wie vor ihr Hoheitsgebiet. Ein Betreten des Objekts komme einem feindlichen Einmarsch in Griechenland gleich. Nottfalls werde man den Europäischen Gerichtshof deswegen anrufen. Das Auswärtige Amt ist alarmiert, der Bundespräsident hat schon mit der Stadtspitze Kontakt aufgenommen. Angesichts dieser hochpolitischen Entwicklung hat die Stadt ein Rechtsgutachten bei



Kurz nach dem Baustart war Schluss: Weil die Griechen Fristen verstreichen ließen, holte sich die Stadt das Grundstück zurück. Nun tobt ein Streit um die Ruine. 109

einem anerkannten Staatsrechtler in Auftrag gegeben, das mittlerweile dem OB vorliegt. Angeblich unterstützt es

die Sicht der Stadt. Jedenfalls sei das mit dem griechischen Hoheitsgebiet „so nicht“ richtig, heißt es aus dem Kommu-

nalreferat. Die Griechen haben eine eigene Expertise anfertigen lassen – vom Institut für Völkerrecht der Technischen Universität München. „Es stärkt eindeutig unsere Position“, sagt der Rechtsvertreter der Griechen, Stavros Konstantinidis. Zudem sehe auch die Rechtsabteilung des Auswärtigen Amtes, dass es in München völkerrechtliche Verstöße gebe. Verstöße, von denen am Ende sogar die Bundesrepublik betroffen sei. Eine Lösung sei „also von enormem Interesse für Deutschland“. Die Stadt müsse einlenken, „sonst steht in Berg am Laim noch lange eine Bauruine“, so Konstantinidis. Die Griechen seien gar nicht an einem langwierigen Rechtsstreit

interessiert, möchten die Angelegenheit lieber einvernehmlich klären. Dazu habe es zuletzt zwei Arbeitsaufträge gegeben. „Wir prüfen derzeit, ob wir das griechische Gebäude aufstocken und erweitern können“, berichtet Konstantinidis. Die Stadt müsse prüfen, ob sie ihr neues Gymnasium nicht lieber auf dem Grundstück der ehemaligen Branntweinmonopolgesellschaft am Leuchtenberggraben bauen wolle. Grünen-Stadtrat Herbert Danner fordert, den Stadtrat möglichst schnell über die beiden Rechtsgutachten zu informieren – um Spekulationen zu vermeiden und die Pläne für ein weiteres Gymnasium im Münchner Osten zu forcieren.





Νέα ενημερωτική επιστολή αναφορικά με την εξέλιξη του ελληνικού σχολικού διδακτήριου που βρίσκεται σε ανέγερση έστειλε σε συλλόγους γονέων και άλλους φορείς του Μονάχου ο πρ. Πρόεδρος της Βουλής Φίλιππος Πετσάλνικος. Είχαν προηγηθεί δυο δημοσιεύματα στην Süddeutsche Zeitung (με αφορμή της μεταστέγασης Λυκείου) και της Münchener Merkur η οποία δημοσιεύεται σε συνέχεια της επιστολής Πετσάλνικου.

Ακολουθεί η επιστολή του πρ. Προέδρου της Βουλής

Αγαπητοί συμπατριώτες,

επειδή θεωρώ ότι πρωτίστως οι Έλληνες του Μονάχου δικαιούνται να έχουν πλήρη ενημέρωση για το θέμα του **ελληνικού Σχολείου** στο Μόναχο, που ξεκίνησε το 2001 με την εξασφάλιση του οικοπέδου αλλά ακόμη δεν έχει ολοκληρωθεί, σας στέλνω αυτό το ενημερωτικό σημείωμα με τις μέχρι τώρα εξελίξεις.

A. Ιστορικό

Το 2001 πείσαμε τον Δήμο του Μητροπολιτικού Μονάχου να διευκολύνει την ανέγερση σχολικού συγκροτήματος στο Μόναχο, που θα αναβάθμιζε τις συνθήκες λειτουργίας της εκπαίδευσης για τα ελληνόπουλα της περιοχής.

Ο Μητροπολιτικός Δήμος του Μονάχου δέχθηκε τότε να δώσει στην Ελλάδα έναντι χαμηλού τιμήματος οικόπεδο 15.000 τ.μ. , ενώ η Γερμανική Κυβέρνηση της Άνω Βαυαρίας δέχθηκε να χρηματοδοτήσει την ανέγερση του με 80% του συνολικού κόστους. Αργότερα μείωσε την συμμετοχή της στο 70% .

Η συμφωνία υπεγράφη τον Απρίλιο του 2001 παρουσία μου και παρουσία του τότε Δημάρχου του Μητροπολιτικού Μονάχου, μεταξύ της Κτηματικής Εταιρίας Δημοσίου και του Δήμου Μονάχου.

Στόχος ήταν ένα σύγχρονο κτήριο υψηλών προδιαγραφών με αίθουσες διδασκαλίας, εργαστήρια, αίθουσα μουσικής και καλλιτεχνικών μαθημάτων, αίθουσα εκδηλώσεων, κλειστό γυμναστήριο κλπ.

Ως Υφυπουργός Παιδείας επιδίωκα να αποτελέσει το project αυτό ένα σύγχρονο εκπαιδευτήριο αλλά ταυτόχρονα και χώρο πολιτισμού για τον ελληνισμό της πρωτεύουσας της Βαυαρίας με τις 30.000 Έλληνες και παράλληλα να επιτευχθεί εξοικονόμηση σημαντικών κονδυλίων που ξοδεύει η πατρίδα μας με την διάσπαρτη στέγαση των ελληνικών Σχολείων.

Ο όρος που έθεσε ο Δήμος ήταν η ανέγερση σχολείου να γίνει μέσα **σε 4 χρόνια από την έκδοση της οικοδομικής άδειας** (από τις αρμόδιες εκεί υπηρεσίες) .

Στον Οργανισμό Σχολικών Κτηρίων (σήμερα ΚΤΥΠ) εδόθη τότε η εντολή να προχωρήσει στις απαραίτητες μελέτες και διαδικασίες για την έκδοση της οικοδομικής άδειας.

Στα χρόνια που ακολούθησαν άλλαξαν Υπουργοί Παιδείας, άλλαξαν Κυβερνήσεις και η πληροφόρηση που είχα ήταν ότι η έκδοση άδειας καθυστερούσε και ότι αργότερα άρχισε η ανέγερση του κτηρίου.

Συγκεκριμένα η ισχύς της Οικοδομικής Άδειας άρχισε με ημερομηνία 12 Οκτωβρίου του 2009.

Η Ελλάδα (ΟΣΚ) προκήρυξε δημοπρασία για την ανέγερση του Σχολείου το 2010 αλλά η διαδικασία με την ανάθεση ολοκληρώθηκε το 2013 και η ανέγερση άρχισε το 2014. Οι εργασίες ξεκινούν, διακόπτονται, επαναρχίζουν...

B. Ο κίνδυνος απώλειας του Σχολείου

Τον Ιούνιο του 2016 διάβασα έκπληκτος σε γερμανική εφημερίδα ότι «...τέρμα με το ελληνικό Σχολείο...» και ότι ο Δήμος Μονάχου θέλει να πάρει πίσω το οικόπεδο και να γίνει έξωση της Ελλάδας !

Από την ενημέρωση που ζήτησα διεπίστωσα ότι :

- Ο Δήμος Μονάχου είχε αλλάξει εντωμεταξύ στάση, είχε γίνει επιθετικός και είχε αρχίσει, από το 2012, τις οχλήσεις και ενέργειες στην κατεύθυνση επιστροφής του οικοπέδου.
- Από το 2014 επεδίωκε τροποποίηση της αρχικής Σύμβασης του 2001.
- Το καλοκαίρι του 2015 τελικώς η ελληνική Κυβέρνηση (Υπουργείο Παιδείας), με επιμονή του τότε νομικού παραστάτη της στο Μόναχο απεδέχθη την τροποποίηση της αρχικής Συμφωνίας και αναστροφή της πώλησης του οικοπέδου εάν η Ελλάδα δεν αποπεράτωνε το κτηριακό συγκρότημα εντός ασφυκτικών προθεσμιών που υπαγόρευε πλέον ο Δήμος Μονάχου!

- Σημειωτέον ότι η ΕΤΑΔ (Εταιρία Ακινήτων Δημοσίου) επανειλημμένα είχε διατυπώσει από το 2013 την αντίθεση της σε ενδεχόμενη τροποποίηση της αρχικής Συμφωνίας και το είχε ρητά δηλώσει στον νομικό παραστάτη στο Μόναχο.

Η αρχική Συμφωνία του 2001 προέβλεπε **ότι η επαναμεταβίβαση της κυριότητας δεν είναι δυνατή εάν ο Αγοραστής (εν προκειμένω το Ελληνικό Δημόσιο) προσκομίσει απόδειξη ότι η χρηματοδότηση για την αποπεράτωση του σχολείου σε εύλογη προθεσμία είναι εξασφαλισμένη.** Με την τροποποίησή της και την αποδοχή των ασφικτικών ημερομηνιών αποπεράτωσης η Ελλάδα βρέθηκε σε δυσμενέστατη θέση.

- Ο Δήμος αποφάσισε τον Ιούνιο του 2016 να πάρει πίσω το οικόπεδο, ο Υφυπουργός Παιδείας κ. Πελεγρίνης έκλεισε συνάντηση τον Ιούλιο όχι με τον Δήμαρχο, αλλά με τον Προϊστάμενο της Υπηρεσίας Τοπικών Υποθέσεων του Δήμου(!), εκείνος δεχόταν δήθεν να υποβάλλει η Ελλάδα συμπληρωματικό χρονοδιάγραμμα αποπεράτωσης και μόλις επέστρεψε στην Αθήνα ο Υφυπουργός, **η Υπηρεσία του Δήμου μετέγραψε το οικόπεδο στην μερίδα του Δήμου στο Υποθηκοφυλάκειο (!)**
- Στον Δήμο παραδόθηκαν μάλιστα από την ελληνική πλευρά και τα κλειδιά της περιφραξης του οικοπέδου!

Γ. Η θετική ανατροπή

Πληροφορούμενος αυτές τις εξελίξεις και τον κίνδυνο να χαθεί οριστικά το όνειρο για το Ελληνικό Σχολείο στο Μόναχο δραστηριοποιήθηκα ως απλός πολίτης πλέον, αλλά και ως πρώην Υπουργός και Πρόεδρος της Βουλής.

- **Ζήτησα από την πολιτική ηγεσία του Υπουργείου Παιδείας να πάψει να θεωρεί «χαμένη υπόθεση» το θέμα αυτό** και πρότεινα να πάψει να συζητά με τους υπηρεσιακούς παράγοντες του Δήμου, αλλά να αναβαθμίσει το επίπεδο των συζητήσεων σε πολιτικό επίπεδο.
- **Απευθύνθηκα με επιστολή μου στην Καγκελάρια κ. Angela Merkel** υπογραμμίζοντας την σημασία του εγχειρήματος και ζητώντας παρέμβασή της. Επιστολές έστειλα επίσης στον Δήμαρχο κ. Dieter Reiter, στους επικεφαλής των Δημοτικών Παρατάξεων, στον Πρωθυπουργό της Βαυαρίας κ. Horst Seehofer και στον αντικαγκελάριο κ. Sigmar Gabriel.
- **Η κυρία Merkel μου απάντησε, ενημερώνοντάς με ότι ανέθεσε το θέμα στο Γερμανικό Υπουργείο Εξωτερικών.**
- Πρότεινα τότε (με αναλυτικό ενημερωτικό σημείωμα) στον Πρόεδρο της Ελληνικής Δημοκρατίας κ. Π. Παυλόπουλο, στον Πρωθυπουργό κ. Α. Τσίπρα και στον ΥΠΕΞ κ. Ν. Κοτζιά να θέσουν το θέμα στον τότε Υπουργό Εξωτερικών της Γερμανίας κ. Steinmeier κατά την επίσημη επίσκεψή που θα πραγματοποιούσε στην Ελλάδα,
- **Τον Δεκέμβριο του 2016 επισκέφθηκα στο Βερολίνο και ενημέρωσα τον τότε Πρόεδρο του γερμανικού Κοινοβουλίου κ. Norbert Lammert. Υποσχέθηκε να βοηθήσει.**
- Παράλληλα ερευνώντας στην Νομολογία του Ανωτάτου Ακυρωτικού Δικαστηρίου της Γερμανίας (BGH) βρήκα αποφάσεις του 2014 και 2016 με τις οποίες κρίνεται ότι τα ελληνικά σχολεία στην Γερμανία **απολαμβάνουν ασυλίας (Immunität)** και άρα προστατεύονται από **αναγκαστική εκτέλεση!**

Αυτό ενισχύει τα μέγιστα την θέση της ελληνικής πλευράς, αλλά δεν είχε τύχει της δέουσας προσοχής από την ηγεσία του ΥΠΕΠΘ το καλοκαίρι του 2016 που επισκεπτόταν ο Υφυπουργός το Μόναχο, και, ακόμη χειρότερα, δεν είχε αξιοποιηθεί καθόλου το 2015 όταν έγινε η υπογραφή της τροποποιητικής συμφωνίας που άνοιξε τους ασκούς του Αϊόλου με κίνδυνο την «έξωση» της Ελλάδας.

- **Τον Φεβρουάριο του 2017 έγινε σύσκεψη στο Βερολίνο** με συμμετοχή του Πρέσβη της Ελλάδας, της Γενικής Προξένου κας. Κωνσταντινοπούλου, του αρμόδιου Διευθυντή του γερμανικού ΥΠΕΞ, συνεργάτη της Καγκελάριας, του Προέδρου της γερμανικής Ομοσπονδιακής Κτηματικής Υπηρεσίας, του ΓΓ Δια Βίου Εκπαίδευσης κ. Π. Παπαγεωργίου και εμού.

Στην σύσκεψη αυτή ζητήσαμε από την Ομοσπονδιακή Κυβέρνηση να διευκολύνει στην εξεύρεση άλλου οικοπέδου για ανέγερση σχολείου από τον Δήμο Μονάχου, ώστε να πάψουν οι ενέργειες «έξωσης» της Ελλάδας από το οικόπεδο όπου είχε προχωρήσει η ανέγερση του Ελληνικού Σχολείου.

- Η γερμανική πλευρά δήλωσε ότι κατανοεί την θέση μας και ότι θα κατέβαλε τις δικές της προσπάθειες προς την πλευρά του Δήμου. Πράγμα που έκανε, όπως διαπίστωνα από τις επανειλημμένες τηλεφωνικές επικοινωνίες που είχα με τον αρμόδιο Διευθυντή του γερμανικού ΥΠΕΞ.
- Ταυτόχρονα ενημέρωσα και τον Γενικό Γραμματέα του ελληνικού ΥΠΕΞ Πρέσβη κ. Παρασκευόπουλο, ο οποίος στην συζήτηση διμερών θεμάτων με τον Γερμανό ομόλογό του, έθεσε με έμφαση το θέμα του Σχολείου.
- Τον Μάρτιο του 2017 ζήτησα και είχα **συνάντηση με τον Δήμαρχο του Μητροπολιτικού Μονάχου κ. Dieter Reiter στο Δημαρχείο Μονάχου.** Κάναμε μια χρήσιμη συζήτηση. Του υπογράμμισα ότι για πολλούς λόγους η Ελλάδα δεν πρόκειται να εγκαταλείψει αυτό το project. Του ανέλυσα επίσης την Νομολογία του BGH περί προστασίας από αναγκαστική εκτέλεση λόγω Immunität. **Του ζήτησα να**

σταματήσει ο Δήμος την επιθετική συμπεριφορά και τυχόν δικαστικές ενέργειες, γιατί αυτό εκτός των άλλων δημιουργεί πρόβλημα ακόμα και στις σχέσεις των δύο χωρών.

Ο κ. Δήμαρχος μου επιβεβαίωσε ότι και ο Υπουργός Εξωτερικών κ. S. Gabriel είχε επανειλημμένα επικοινωνήσει μαζί του και ότι θα εξετάσει και το θέμα της Immunität.

- Επιστρέφοντας στην Ελλάδα πρότεινα στον Υπουργό Παιδείας κ. Γαβρόγλου να ζητήσει το Υπουργείο την εκπόνηση **γνωμοδότησης** από κάποιο διακεκριμένο Διεθνολόγο Καθηγητή Πανεπιστημίου, που θα ενίσχυε τα επιχειρήματά μας περί Immunität γιατί ο Δήμος ήδη το είχε κάνει από την δική του πλευρά αναθέτοντας για λογαριασμό του γνωμοδότηση ότι δεν ισχύει η Immunität!

Χρειάστηκε προσπάθεια για να πειστεί ο Υπουργός για την αναγκαιότητα μιας πολύ καλά τεκμηριωμένης και καθόλα αξιόπιστης μελέτης – γνωμοδότησης. Τελικώς «επείσθη».

- Στις αρχές του καλοκαιριού είχε η ελληνική πλευρά μια τέτοια εμπειριστατωμένη γνωμοδότηση - τεκμηρίωση **ότι το Ελληνικό Σχολείο προστατεύεται από αναγκαστική εκτέλεση λόγω Immunität.**
- **Στις 19 Σεπτεμβρίου 2017 πραγματοποιήθηκε νέα συνάντηση στο Δημαρχείο** με τον Δήμαρχο του Μητροπολιτικού Μονάχου κ. Reiter στην οποία συμμετείχαν, εκτός από εμένα, ο κ. Παπαγεωργίου, ο εκπρόσωπος της ΚΤΥΠ κ. Καραγκούνης ,η κ. Κωνσταντινοπούλου και ο κ. Σ. Κωνσταντινίδης.
- Και η συζήτηση αυτή έγινε σε καλό κλίμα. Ο Δήμαρχος Μονάχου τόνισε ότι δεν επιθυμεί προσφυγές στη Δικαιοσύνη, ούτε τη συνέχιση της συζήτησης περί μη ύπαρξης Immunität και αναφέρθηκε σε δύο πιθανές λύσεις:
 - i. Εξασφάλιση από την Ομοσπονδιακή Κυβέρνηση στον Δήμο, άλλου οικοπέδου κατάλληλου, για να κτίσει ο Δήμος το Σχολείο που έχει ανάγκη,
 - ii. Την από κοινού αξιοποίηση του οικοπέδου όπου βρίσκεται το Ελληνικό Σχολείο, με την ανέγερση ενός μεγαλύτερου συγκροτήματος που θα μπορούσε να στεγάσει Ελληνόπουλα και Γερμανόπουλα με την λειτουργία ενός Ευρωπαϊκού Σχολείου κατά το πρότυπο του Ελληνογερμανικού Κρατικού Σχολείου στο Βερολίνο.
- Συμφωνήθηκε να ετοιμάσει και να παραδώσει και το ελληνικό Κράτος τις απόψεις του εντός διαστήματος 4-6 εβδομάδων.

Από τα παραπάνω γίνεται αντιληπτό ότι παρόλο που έγιναν μεγάλα λάθη όπως η αναθεώρηση της αρχικής Συμφωνίας, η παράδοση των κλειδιών, οι καθυστερήσεις και η ανοχή διακοπής στην διαδικασία των εργασιών ανέγερσης, η αδράνεια στην μεταγραφή του οικοπέδου στη μερίδα του Δήμου κτλ., **η δυσμενέστατη θέση στην οποία είχε περιέλθει η Ελλάδα και το project «Ελληνικό Σχολείο στο Μόναχο», με κίνδυνο μάλιστα οριστικής απώλειας, ανατράπηκε μετά από όλη αυτή τη μεθοδική επιμονή και με ισχυρά επιχειρήματα προσπάθεια που έγινε το τελευταίο διάστημα.**

Προσωπικά κατέβαλα την προσπάθεια (και είναι αυτόνομο ότι όλες τις επισκέψεις μου στην Γερμανία έκανα ιδίως εξόδοις) γιατί θεωρώ ότι θα ήταν κρίμα και άδικο να ματαιωθεί το εγχείρημα, να στερηθούν οι γενιές των ελληνόπουλων δυνατότητες αναβαθμισμένης εκπαίδευσης, να ταπεινωθεί για μια ακόμα φορά η Ελλάδα και να απογοητευθεί ο Απόδημος Ελληνισμός.

Η Ελληνική Κυβέρνηση **πρέπει να αξιοποιήσει τη νέα κατάσταση που έχει διαμορφωθεί**, να καταθέσει τις απόψεις της και χωρίς καθυστερήσεις, λάθη, ολιγωρίες να προχωρήσει με γοργό ρυθμό στα επόμενα βήματα για να γίνει πραγματικότητα το αρχικό όνειρο που θα αναβαθμίσει την εκπαίδευση των παιδιών στο Μόναχο και θα εξασφαλίσει ταυτόχρονα ένα Κέντρο Παιδείας και Πολιτισμού για τον ελληνισμό της περιοχής.

Χρόνος άλλος δεν πρέπει να χαθεί επίσης διότι ο ημιτελής σκελετός του κτιρίου παραμένει για δεύτερη χρονιά εκτεθειμένος στις καιρικές συνθήκες.

Με εκτίμηση



Φίλιππος Πετσάλνικος



Neuer Standort für griechische Schule

Das Lyzeum für die Jahrgangsstufen zehn bis zwölf zieht vom Truderinger Schatzbogen an die Ständlerstraße

Von Renate Winkler-Schlang, Ramersdorf, 10.

Griechische Schüler ziehen nach Ramersdorf. Dieses Gerücht hatte bei Mitgliedern des Berg am Laimer Bezirksausschusses bereits zu verhaltener Euphorie geführt - war dies das Ende im Kampf um das Grundstück für die Griechische Schule an der Hachinger-Bach-Straße? Und in der Tat: Der Bezirksausschuss Ramersdorf-Perlach stimmte in seiner Sitzung am Donnerstagabend der Ansiedlung einer griechischen Privatschule in den oberen Stockwerken eines geplanten Neubaus der Firma S 36 Verwertungs GmbH und Co KG an der Ständlerstraße 38 zu. Dort hätten zunächst Büros und Werkstätten entstehen sollen.

Das Gremium erhob keine Einwände gegen den nun angestrebten Bau von Klassenzimmern. Lediglich die Freiflächen müssten neu geplant werden, damit Schulbusse oder die Autos von Eltern optimal an- und abfahren sowie parken können. Sonst bestehe die Gefahr von Schleichwegverkehr in den angrenzenden Anwohnerstraßen wie der Traunreuter Straße oder der Puechbergerstraße, so Planungsausschuss-Sprecher Wolfgang Thalmeir (CSU). Dafür, welche griechische Schule genau nun dort einziehe, hatte sich der Bezirksausschuss nicht näher interessiert.

Enttäuschend für die Berg am Laimer: Es handelt sich nicht um die griechischen Grund- und Teilhauptschüler, für die die Hachinger-Bach-Straße vorgesehen war, sondern um das griechische Lyzeum, das seinen bisherigen Standort am Truderinger Schatzbogen 29 aus Platzgründen aufgeben muss. Das erklärt der dortige Rektor Stavros Eleftheriadis auf SZ-Anfrage: Ende des Schuljahres werde für die etwa 300 Schüler der Jahrgangsstufen zehn bis zwölf (griechische Kinder lernen bis zur neunten Klasse gemeinsam, daher

beginnt das Lyzeum erst in der zehnten Jahrgangsstufe und es dauert nur bis zur zwölften) in Trudering Schluss sein.

Bleibt die Frage, was aus der Bauruine der griechischen Grund- und Teilhauptschule in Berg am Laim geworden ist. Die Stadt hat das Grundstück zurückgefordert, weil die Republik Griechenland sämtliche vertraglich vereinbarten Fristen zur Vollendung der Lehranstalt versäumt hatte. Doch obwohl die Fläche nun laut Grundbuch wieder der Stadt gehört, darf diese sie nicht betreten oder nutzen, denn nun gibt es einen Juristen-Streit darüber, ob das Grundstück griechisches Hoheitsgebiet sei und ein Betreten einem feindlichen Einmarsch gleichkomme. Der Fall hatte hohe Wellen geschlagen bis hin zum damaligen Außenminister Frank-Walter Steinmeier (SPD).

Georgios Vlachopoulos, griechischer Anwalt in München und steter Kämpfer für diese griechische Schule, erklärt, das Rechtsgutachten liege nun vor und stärke seine Position. Die Stadt habe es nun also zu verantworten, dass die Baustelle der griechischen Schule monatelang brach lag, dass der Zahn der Zeit an dem unvollendeten Bauwerk nagte. Da werde Griechenland wohl über Entschädigungsforderungen nachdenken müssen, ehe man weiterbaue.

Aber er habe ja immer gesagt, dass es bei einem solchen Streit nur Verlierer geben könne, der größte Verlierer sei im Übrigen die griechisch-bayerische Freundschaft. Griechische Politiker aber hätten nun immerhin den Eindruck, Oberbürgermeister Dieter Reiter (SPD) wolle einlenken. Er frage sich zwar, wie Reiter das könne ohne seinen Stadtrat, der sich ja stur gestellt habe, ergänzt Vlachopoulos süffisant, doch nun gehe es nur um diese Schule: "Wir brauchen sie", sagt der Rechtsanwalt. Und: "Es tut mir leid, recht zu haben."

Die Stadt jedoch hat eine andere Version der Geschichte: Kommunalreferent Axel Markwardt lässt seinen Sprecher Bernd Plank ausrichten, das von der Stadt bestellte Gutachten "von einem renommierten Professor" liege vor und enthalte "klar eine Aussage zu Gunsten der Stadt". Wie diese nun weiter verfahren werde, könne er derzeit nicht prognostizieren. Vlachopoulos erklärt, dieses städtische Gutachten kenne er nicht, er wisse nicht, von welchen Prämissen der von der Stadt bestellte Gutachter ausgegangen sei. Das Gutachten Griechenlands jedenfalls sei "von unabhängigen Juristen" erstellt worden, sagt er. Ihm sei es angesichts dieser Entwicklung lieber, dass die Politik entscheide und der gesunde Menschenverstand, als ein Gericht wie etwa der Europäische Gerichtshof.

<http://www.sueddeutsche.de/muenchen/ramersdorf-neuer-standort-fuer-griechische-schule-1.3744494>

Καθημερινά ειδήσεις από το Μόναχο

www.doryforos.org

Καθημερινά ειδήσεις από τον Ελληνισμό της Γερμανίας, Ευρώπης και στον κόσμο

www.doryforos-europa.blogspot.com



Η ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΜΟΝΑΧΟΥ

ΔΙΟΡΓΑΝΩΝΕΙ ΕΚΔΡΟΜΗ ΣΤΟ



SALZBURGER CHRISTKINDLMARKT

Την Κυριακή, 3 Δεκεμβρίου 2017

Αναχώρηση στις 8 π.μ. Τιμή εισιτηρίου 18 €

Επιστροφή στις 8 μ.μ.

Σημείο συνάντησης Arnulfstr. 1, δίπλα στην πιάνο των ταξί

Τηλέφωνα επικοινωνίας και κράτησης εισιτηρίου

Νικόλαος Σταμάτης 0176/23212944

Ευθύμιος Σουλεμέζης 0151/12420675

Σε περίπτωση που δε συμμεληθθεί ο εκπαισθητός αρθρός συμμετοχών η εκδρομή δε θα πραγματοποιηθεί.



Ημερήσια εκδρομή στην παγκοσμίου φήμης
Χριστουγεννιάτικη αγορά της Νυρεμβέργης Nürnberger
Christkindlesmarkt

Κυριακή, 3 Δεκεμβρίου 2017

Αναχώρηση από τον κεντρικό σιδηροδρομικό σταθμό,
(Arnulfstrasse) αναχώρησης 08.00 επιστροφής 20.00

Η Ελληνική Κοινότητα Μονάχου διοργανώνει ημερήσια εκδρομή στην ιστορική Νυρεμβέργη για να επισκεφθούμε τη φημισμένη χριστουγεννιάτικη αγορά της πόλης.

Να ζήσουμε από κοντά τη μαγευτική γιορταστική ατμόσφαιρα της παλιάς πόλης, να

μεθύσουμε από τις μπουδιές των χριστουγεννιάτικων ζαχαρωτών και του Glühwein, να απολαύσουμε τις μοναδικές γεύσεις των παγκοσμίως γνωστών Lebkuchen και Rostbratwürstchen της Νυρεμβέργης.

Η χριστουγεννιάτικη αγορά της Νυρεμβέργης λειτουργήσει για πρώτη φορά το έτος 1628. Αποτελείται από 180

ξύλινα κιόσκια, παραδοσιακά στολισμένα με κόκκινο και άσπρο ύφασμα, στα οποία προσφέρονται κάθε είδους χριστουγεννιάτικα στολίδια και

μοναδικές λιχουδιές.

Στη χριστουγεννιάτικη αγορά της Νυρεμβέργης συμμετέχουν και οι 14 αδελφοποιημένες με αυτή πόλεις, από την Ελλάδα συμμετέχει η πόλη της Καβάλας.

Όσοι το επιθυμούν μπορούν να επισκεφθούν τα αξιοθέατα της πόλης, όπως το κάστρο (Burg), τα τείχη (Stadtmauern), το γερμανικό Εθνικό Μουσείο (Germanisches Nationalmuseum), το Verkehrsmuseum, το Museum für Kommunikation, το ονομαστό Spielzeugmuseum, το σπίτι του ζωγράφου Albrecht Dürer (1471 – 1528), τις unterirdischen Felsengänge, das ehemalige Reichsparteitagsgelände, τη Lorenz-, τη St. Sebald-, τη Frauenkirche, από το δυτικό εξώστη της οποίας εξαγγέλλεται επίσημα κάθε χρόνο η έναρξη λειτουργίας της χριστουγεννιάτικης αγοράς.

Τιμή εισιτηρίου: **Ενήλικες: 16,- €**,

Παιδιά μέχρι 12 ετών: 10,- €, Tel.: 0176 39537803,

Προκήρυξη δυο θέσεων εργασίας στο Γενικό Προξενείο Μονάχου

Μια θέση Οδηγού με σύμβαση εργασίας ορισμένου χρόνου (διετούς διάρκειας) και μια θέση Ιδιαίτερης Γραμματέως στο με σύμβαση εργασίας ορισμένου χρόνου (διετούς διάρκειας)

ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΘΕΣΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΤΟ Γ.Π. ΜΟΝΑΧΟΥ

Προκηρύσσεται, σύμφωνα με τον Ν. 3566/2007 «Περί Οργανισμού του Υπουργείου Εξωτερικών» άρθρο 149:

α) μια θέση Οδηγού στο Γενικό Προξενείο Μονάχου με σύμβαση εργασίας ορισμένου χρόνου (διετούς διάρκειας)

β) όριο ηλικίας 21 κατώτατο, 60 ανώτατο συμπληρωμένα (άρθρο 66 Π.Δ. 410/88)

γ) για τους άρρενες υποψηφίους τακτοποιημένες οι στρατιωτικές τους υποχρεώσεις

δ) κατοχή διπλώματος οδήγησης

Επίσης, πλην των όσων επιβάλλονται από το νόμο, είναι απαραίτητη η πολύ καλή γνώση ελληνικής και γερμανικής γλώσσας, η χρήση Η/Υ και η διάθεση για εργασία πέραν του ωραρίου.

Οι ενδιαφερόμενοι παρακαλούνται να αποστέλλουν τις αιτήσεις τους με βιογραφικά στοιχεία στο ΦΑΞ 089-409626, την ηλεκτρονική διεύθυνση: grgencon.mun@mfa.gr ή στην διεύθυνση του Γενικού Προξενείου (Möhlstr. 22, 81675 München).

Οι υποψήφιοι, των οποίων οι αιτήσεις πληρούν τις προϋποθέσεις, υποχρεούνται να παραστούν ενώπιον

της επιτροπής **στις 18 και 19.12.2017** στο κτίριο του Γ. Προξενείου Μονάχου

Προθεσμία υποβολής υποψηφιοτήτων μέχρι 4.12.2017

ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΘΕΣΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΤΟ Γ.Π. ΜΟΝΑΧΟΥ

Προκηρύσσεται, σύμφωνα με τον Ν. 3566/2007 «Περί Οργανισμού του Υπουργείου Εξωτερικών» άρθρο 149:

α) μια θέση Ιδιαίτερης Γραμματέως στο Γενικό Προξενείο Μονάχου με σύμβαση εργασίας ορισμένου χρόνου (διετούς διάρκειας)

β) όριο ηλικίας 21 κατώτατο, 60 ανώτατο συμπληρωμένα (άρθρο 66 Π.Δ. 410/88)

γ) για τους άρρενες υποψηφίους τακτοποιημένες οι στρατιωτικές τους υποχρεώσεις

Επίσης, πέραν των όσων επιβάλλονται από το νόμο, οι υποψήφιοι πρέπει να είναι πανεπιστημιακής εκπαίδευσης και είναι απαραίτητη η άριστη γνώση ελληνικής και γερμανικής γλώσσας, η χρήση Η/Υ και η διάθεση για εργασία πέραν του ωραρίου.

Θα συνεκτιμηθεί τυχόν προϋπηρεσία σε παρόμοια εργασία.

Οι ενδιαφερόμενοι παρακαλούνται να αποστέλλουν τις αιτήσεις τους με βιογραφικά στοιχεία στο ΦΑΞ 089-409626, την ηλεκτρονική διεύθυνση: grgencon.mun@mfa.gr ή στην διεύθυνση του Γενικού Προξενείου (Möhlstr. 22, 81675 München).

Οι υποψήφιοι, των οποίων οι αιτήσεις πληρούν τις προϋποθέσεις, υποχρεούνται να παραστούν ενώπιον

της επιτροπής **στις 14 και 15.12.2017** στο κτίριο του Γ. Προξενείου Μονάχου. Προθεσμία υποβολής υποψηφιοτήτων μέχρι 4.12.2017

Σύλλογος Επτανησίων Μονάχου

**Κυριακή, 10 Δεκεμβρίου 2017 (2. Advent)
Εκδρομή στη NIEDERBAYERN: LANDSHUT,
Kloster ROHR, Χριστ. αγορά Abensberg**

Αναχώρηση: 10.00 από τον Κεντρικό Σταθμό (Arnulfstr.) / **επιστροφή:** κατά τις 21.00.

-Πρώτος σταθμός μας η πανέμορφη πρωτεύουσα της Κάτω Βαυαρίας το **LANDSHUT**, όπου θα έχουμε αρκετό χρόνο στη διάθεσή μας να γυρίσουμε την παλιά πόλη, να επισκεφτούμε τον καθεδρικό ναό, την χριστουγεννιάτικη αγορά κλπ. κλπ..

-Δεύτερος σταθμός το **Μοναστήρι** των Βενεδικτίνων στο **ROHR** με την υπέροχη μπαρόκ Εκκλησία της Αναλήψεως της Παναγίας και το παγκόσμιας απήχησης έργο τέχνης (Ιερό) κατασκευασμένο από τον έναν από τους αδελφούς Άζαμ (βλέπε: Asamkirche στο Μόναχο).

-Τρίτος και τελικός σταθμός το **ABENSBERG** με την παραμυθένια χριστουγ. αγορά, τον μυθικό πύργο του μεγάλου αυστριακού αρχιτέκτονα **HUNDERTWASSER**, πρόγραμμα για παιδιά, φάτνη στο νερό, ένα σωρό λιχουδιές, ζεστό κρασί κ.α.π...

Συμμετοχή: 12,- € / 10,- € (για παιδιά μέχρι 14 χρόνων) και 6,- € για παιδιά μέλη του χορευτικού του συλλόγου

Δηλώσεις συμμετοχής (και εξόφληση ή προκαταβολή!) κάθε Κυριακή απόγευμα στην Kulturkeller, στον κ. Δρογγίτη (τηλ. 0176/47179731) ή στον κ. Ράντο (τηλ. 13 92 93 98).

Δευτέρα, 25 Δεκεμβρίου 2017, ώρα 18.00, Hotel zur Post, Bodenseestr. 4, München-Pasing

Χριστουγεννιάτικη Γιορτή!

Όπως κάθε χρόνο θα γιορτάσουμε και φέτος τη Γέννηση του Χριστού **ανήμερα Χριστούγεννα** σε μία κόσμια και οικογενειακή ατμόσφαιρα με κάλαντα, ευχές, δώρα, πλούσια τόμππολα, ελληνική λαϊκή μουσική, χορό για όλους κ.α.π.. (θα ανακοινωθεί ιδιαίτερα)

Το Δ.Σ. του Συλλόγου Επτανησίων Μονάχου

ΟΔΗΓΟΣ

ΔΩΡΕΑΝ
2ο Τεύχος

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΕΛΛΗΝΕΣ ΣΤΗ ΓΕΡΜΑΝΙΑ
ΕΡΓΑΣΙΑΚΑ-ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ-ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΑ

www.doryforos.org
doryforos@email.de

Κυκλοφορεί το **δεύτερο τεύχος** του "ΟΔΗΓΟΥ με χρήσιμες πληροφορίες για τους Έλληνες στην Γερμανία", σε διάφορα σημεία του Μονάχου (Ελλ. Σπίτι, Εκκλησίες, εστιατόρια, ιατρεία, Προξενείο κλπ)

Το δεύτερο τεύχος έχει αναφορά κυρίως σε θέματα εργασιακά, φορολογικά και συνταξιοδοτικά. Ελεύθεροι επαγγελματίες και επιχειρήσεις που επιθυμούν περισσότερα αντίτυπα από όσα τους στείλαμε μπορούν να μας ενημερώσουν στο email doryforos@email.de.

Η αποστολή είναι δωρεάν (τα έξοδα τα καλύπτουν οι διαφημιστές)
Ο ΟΔΗΓΟΣ είναι έκδοση του ΔΟΡΥΦΟΡΟΥ

STz MONTAGE
Sotirios Tzortzis

Τοποθετήσεις

- Ντουλαπιών κουζίνας
- Ντουλάπες υπνοδωματίων
- Επίπλων
- Επίπλων γραφείου

Ανακαινίσεις Καταστημάτων

Μετακομίσεις

Μεταφορές

Pfundmayerstr. 21
81375 München
stz.montage@gmail.com

Mob. 0176 31675619
Tel. 089 26220885

Η ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΜΟΝΑΧΟΥ
ΔΙΟΡΓΑΝΩΝΕΙ ΕΚΔΡΟΜΗ ΣΤΟ
SALEZBURGER CHRISTKINDLMARKT

Την Κυριακή, 3 Δεκεμβρίου 2017

Αναχώρηση στις 8 π.μ. Τιμή εισιτηρίου 18 €
Επιστροφή στις 8 μ.μ.

Σπρέιο συνάντησης, Arnulfstr. 1, δίπλα στην πλατφόρμα των τσιβι
Τηλέφωνο επικοινωνίας και κράτηση εισιτηρίων
Νικόλαος Σπαράτης 0176/23212944
Ευθέμιος Σουλτζής 0151/12420673
Σε περίπτωση που δε συμπληρωθεί ο απαιτούμενος αριθμός συμμετοχών η εκδρομή δε θα πραγματοποιηθεί



Παζάρι βιβλίου

Στο πλαίσιο της 3ης φιλανθρωπικής εκδήλωσης που θα πραγματοποιηθεί στις 4.2.2018 στο Μόναχο (Freizeitheim Westend, Westendstr 66a) θα διοργανωθεί και φέτος "παζάρι βιβλίου" από το οποίο όλα τα έσοδα θα δοθούν στο Κέντρο Ειδικών Ατόμων "Χαρά".

Όποιος έχει βιβλία (ελληνικά) τα οποία θέλει να διαθέσει μπορεί από τώρα και κάθε Κυριακή, από ώρα 12.00-17.00 να τα παραδώσει στους Συλλόγους Ποντίων ή Ηπειρωτών που τις ώρες αυτές βρίσκονται στους χώρους της αίθουσας. Διαφορετικά επικοινωνήστε μαζί μας στο email doryforos@email.de να έρθουμε να τα πάρουμε



Κέντρο Ειδικών Ατόμων
η "ΧΑΡΑ"

**« 3η ημέρα παραδοσιακών
γεύσεων και λιχουδιών».**

**3^η φιλανθρωπική
εκδήλωση στο Μόναχο
Κυριακή
4 Φεβρουαρίου 2018**

Η 3^η φιλανθρωπική εκδήλωση των φορέων του Μονάχου θα πραγματοποιηθεί την Κυριακή στις 4 Φεβρουαρίου 2018 και πάλι στους χώρους του Freizeitheim Westend, Westendstr 66a.

Το σύνολο των εσόδων της εκδήλωσης θα διατεθεί φέτος στο Κέντρο Ειδικών Ατόμων «Η Χαρά» .

Η εκδήλωση είναι μια πρωτοβουλία του "Δορυφόρου" με συμμετοχή της ενορίας του Αγ. Γεωργίου, των συλλόγων Ελασσονιτών, Επτανησίων, Ηπειρωτών, Θρακιωτών, Κοζανιτών, Κρητών, Μακεδόνων, Ποντίων και Σερραίων καθώς επίσης του "Ελληνικού Σπιτιού" και του Multikulturelles Jugendzentrum

Μέρος της εκδήλωσης θα καλύψει και φέτος (αφιλοκερδώς) με μουσικό πρόγραμμα το συγκρότημα "ΗΧΟΧΡΩΜΑΤΑ"

Όπως και τα προηγούμενα έτη στη τιμή του 1 ευρώ θα πουλούνται σπιτίσιες πίτες και γλυκά που θα ετοιμάσουν μέλη συλλόγων και φορέων.

Είσοδος ελεύθερη

Την εκδήλωση στηρίζουν τα Τμήματα Ελληνικής Γλώσσας (ΤΕΓ), ο πολιτιστικός σύλλογος "Λύκειο Ελληνίδων", η Λέσχη Ελλήνων Επιστημόνων, ο μουσικός Σύλλογος Φιλαρμονία, Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων Μονάχου, Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων Λυκείου Μονάχου (ο κατάλογος είναι ανοιχτός)